



دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية

النشاط الفندقى فى الأراضى الفلسطينية
(الربع الاول، 1996)

المجلد الثانى: العدد (1)
كانون أول/ديسمبر، 1996

© شعبان، 1417هـ - كانون أول، 1996.
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة الى هذه المطبوعة كالتالي:

دائرة الاحصاء المركزية الفلسطينية، 1996. النشاط الفندقي في الاراضي الفلسطينية (الربع الاول 1996)، المجلد الثاني: عدد (1). رام الله - فلسطين.

فريق العمل في مشروع مسح الفنادق - الربع الاول 1996

أ. اللجنة الفنية

يوسف حمدان

منسق المشروع

مساعد

فتحي فراسين
منذر الخطيب
أمجد حرب
جورج فواضلة
محمود جرادات

ب. الاستشارات الفنية

د.حسن ابو لبده

حلمي الدباغ

د. حازم الشنار

ج. العمل الميداني

• المنسق والمشرف الميداني

منذر الخطيب

• جمع البيانات

منيرة عليان

جعفر خليل

نبيل الغول

محمود مفرح
بسام ابو عيسى

زينة قطينة
نزار ابو معلا
نضال عمر

د. العمل المكتبي

• البرمجة

أمجد حرب

• التدقيق والترميز

جورج فواضلة

• ادخال البيانات

انعام البابا

محمد فشافشة

عدنان سليمان

معين القاروط

فتحي فراسين

هـ. اعداد التقرير

يوسف حمدان

و. الترجمة

عبد الرحيم الحسن

ز. السكرتاريا والطباعة

ليندا كراكرة

كفاح الريمراوي

شكر وتقدير

لم يكن لهذا العمل أن ينجح لولا التعاون البناء من قبل أصحاب وموظفي الفنادق مع فرق العمل الميداني. وقد قام كل من المجلس الأعلى للصناعة السياحية وجمعية الدراسات العربية بجهود حثيثة من أجل تسهيل عملنا وضمان نجاحه. تتقدم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر والتقدير لأصحاب ومدراء وموظفي الفنادق، وكذلك للمجلس الأعلى للصناعة السياحية وجمعية الدراسات العربية على مساهماتهم في هذا العمل.

قامت حكومة النرويج الصديقة بتوفير التمويل الكامل لهذا المشروع عبر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP). تتقدم دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية بالشكر والتقدير الى حكومة النرويج الصديقة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) على إتاحة الفرصة من أجل تخطيط وتنفيذ هذا المشروع.

تقديم

يحتل القطاع السياحي ركنا أساسيا في الاقتصاد الفلسطيني، وذلك لكون الأراضي الفلسطينية غنية بالموارد السياحية الجاذبة لشرائح كبيرة من المجموعات البشرية على اختلاف ألوانها ومذاهبها. ومن المتوقع أن يحتل هذا القطاع حصة كبيرة من الناتج المحلي الإجمالي في حال استغلال الموارد الكامنة فيه. على صعيد آخر، تشهد إحصاءات السياحة اهتماماً متزايداً من الأجهزة الإحصائية في الدول المختلفة نظراً لأهمية توفير البيانات الإحصائية في دعم أنشطة السياحة التي تساهم بشكل فعال في تعزيز الاقتصاد الوطني.

يسر دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية أن تقدم العدد الأول من المجلد الثاني حول إحصاءات النشاط الفندقي في الأراضي الفلسطينية. ويغطي هذا العدد بيانات الربع الأول من عام 1996. وتأمل الدائرة أن يشكل مسح الفنادق الخطوة الأولى من برنامج إحصائي شامل يغطي كافة الأنشطة السياحية عندما تتوفر الإمكانيات لاستكمال هذا البرنامج وفق أحدث التوصيات الدولية في هذا المجال.

باشرت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية نشاطها في مجال توفير البيانات والإحصاءات السياحية خلال الربع الأخير من عام 1995. ونظراً لتراكم العديد من العوامل الموضوعية، فقد ارتأت الدائرة تكريس نشاطها وتخصيصه في هذه المرحلة لرصد الحركة الفندقية في الأراضي الفلسطينية من خلال مسح شامل ومستمر للنشاط الفندقي في هذه الأراضي.

يوفر هذا المسح مؤشرات هامة حول النشاط الفندقي وحركة النزلاء في الفنادق الفلسطينية. وتشمل هذه المؤشرات عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فيها، المرافق والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف، عدد العاملين في الفنادق، عدد لياالي المبيت في الفنادق خلال فترة الإسناد الزمني، عدد النزلاء حسب الجنسية والجنس وسبب الزيارة وفئات العمر، ومعدلات أشغال الغرف والأسرة ومعدلات لياالي المبيت. وبالنظر لصعوبات إجراء مسح سياحية أكثر توسعاً لتغطي جانب الطلب على السياحة، كالمسوح التي تجرى على المراكز الحدودية وغيرها، فإن هذا المسح يوفر بديلاً متوازناً لهذه المسوح من أجل توفير بيانات عن الزائرين ممن يقيمون في الفنادق. وتأمل الدائرة أن تتمكن مستقبلاً من تنفيذ المزيد من المسوح ذات العلاقة بالأنشطة السياحية.

والله ولي التوفيق.

د. حسن أبوليد

رئيس الدائرة

كانون أول، 1996

قائمة المحتويات

الصفحة	الموضوع
	قائمة الجداول قائمة الاشكال البيانية
17	الفصل الاول: مقدمه
17	1.1 برنامج المسح
18	2.1 اهداف المسح
18	3.1 هيكلية التقرير
19	الفصل الثاني: التعاريف والمصطلحات
23	الفصل الثالث: المنهجية
23	1.3 استمارة المسح
23	2.3 اطار المسح والشمول
24	3.3 العمليات الميدانية
24	1.3.3 اختيار وتدريب العاملين
24	2.3.3 تنظيم وادارة العمل الميداني
24	3.3.3 جمع البيانات والتدقيق الميداني
24	4.3 العمليات المكتبية
24	1.4.3 التدقيق المكتبي
24	2.4.3 الترميز
25	5.3 جدولة ومعالجة البيانات
25	1.5.3 تدريب مدخلي البيانات
25	2.5.3 ادارة وتنظيم عملية الادخال
25	3.5.3 تدقيق البيانات المدخلة
25	4.5.3 جدولة البيانات
27	الفصل الرابع: جودة البيانات

الصفحة

الموضوع

29	الفصل الخامس: النتائج الرئيسية
29	1.5 الفنادق
29	2.5 الطاقة الاستيعابية
29	3.5 المرافق الخدمية
30	4.5 العاملون في الفنادق
30	5.5 النزلاء والأشغال
31	الجداول
51	الاشكال البيانية

قائمة الجداول

<u>الصفحة</u>	<u>الجدول</u>
33	جدول 1: تطور المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقي في الأراضي الفلسطينية (تشرين ثاني 1995 - آذار 1996)
34	جدول 2: عدد الفنادق والغرف والأسره والاشغال حسب المنطقة
35	جدول 3: متوسط عدد غرف الفنادق حسب السعة والمنطقة
36	جدول 4: توزيع الفنادق والغرف والأسره حسب فئات الغرف
37	جدول 5: عدد الفنادق حسب التجهيزات في الغرف
38	جدول 6: المرافق الخدمية المتوفرة في الفنادق حسب المنطقة
39	جدول 7: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة
40	جدول 8: عدد النزلاء وليالي المبيت في الفنادق حسب المنطقة
41	جدول 9: توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة
42	جدول 10: التوزيع النسبي للنزلاء حسب الجنسية والمنطقة
43	جدول 11: توزيع النزلاء في الفنادق حسب سبب النزول والمنطقة
44	جدول 12: التوزيع النسبي لنزلاء الفنادق حسب سبب النزول والمنطقة
45	جدول 13: توزيع النزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة
46	جدول 14: التوزيع النسبي لنزلاء الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة
47	جدول 15: مجموع ليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة
48	جدول 16: التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة
49	جدول 17: معدل مدة الإقامة في الفندق حسب الجنسية والمنطقة

قائمة الاشكال البيانية

<u>الصفحة</u>	<u>الشكل</u>
53	شكل 1: التوزيع النسبي للفنادق حسب المنطقة في شهر آذار
54	شكل 2: اعداد الفنادق، الغرف والاسرة (تشرين الثاني 1995 - آذار 1996)
55	شكل 3: عدد النزلاء في الفنادق حسب الجنسية (تشرين الثاني 1995 - آذار 1996)
56	شكل 4: عدد ليلي المبيت للنزلاء حسب الجنسية (تشرين الثاني 1995 - آذار 1996)
57	شكل 5: التوزيع النسبي لليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية (تشرين الثاني 1995 - آذار 1996)

الفصل الأول

مقدمة

باشرت دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية اعتباراً من شهر تشرين ثاني من عام 1995 بمسح إحصائي للفنادق في المناطق الفلسطينية، وأصدرت النشرة الأولى التي شملت نتائج شهري تشرين ثاني وكانون أول 1995.

وتقرر أن يصبح هذا المسح دوري ربع سنوي بدءاً من الربع الأول من العام الحالي 1996. وعلى الرغم من أن النتائج تنشر في نشرات ربع سنوية إلا أن بيانات المسح تجمع من خلال استمارات شهرية وتسجل البيانات المتعلقة بنزلاء كل فندق في كل يوم من أيام الشهر.

ويوفر هذا المسح مؤشرات هامة عن النشاط الفندقي وحركة النزلاء في الفنادق الفلسطينية. وبالنظر لصعوبات إجراء مسح سياحية أكثر توسعاً تغطي جانب الطلب على السياحة كالمسوح التي تجرى على المراكز الحدودية وغيرها، فلن هذا المسح أيضاً يخدم كبديل في توفير بيانات عن الزائرين ممن يقيمون في الفنادق.

وتأمل الدائرة أن تتمكن مستقبلاً من أن تجري المزيد من المسوح ذات العلاقة بالأنشطة السياحية، وهو الحقل الإحصائي الذي توليه الأجهزة الإحصائية في الدول المختلفة في الآونة الأخيرة أهمية خاصة.

1.1 برنامج المسح:

ويشمل المرحلتين التاليتين:

أ. المرحلة التحضيرية

تتمثل هذه المرحلة بدراسة الوضع الراهن من خلال استعراض البيانات المتوفرة ضمن المصادر المتاحة، ومن ثم تحديد الهدف من جمع البيانات، وتحديد مصادر هذه البيانات، ثم تصميم الاستمارة وكتيب التعليمات الخاص بها، وإعداد الميزانية التقديرية وخطة العمل والجدول الزمني وقواعد التدقيق والترميز وتحديد فترة جمع البيانات.

ب. المرحلة التنفيذية

وتشتمل هذه المرحلة على عملية جمع البيانات من الميدان ومراجعتها وتدقيقها ميدانياً، ثم عملية تجهيز البيانات مكتبياً من خلال عملية الترميز والتدقيق النهائي، وإدخال البيانات على الحاسب الآلي. وبعد الانتهاء من عملية الإدخال تستخرج الجداول النهائية التي تشتمل على نتائج المسح.

2.1 أهداف المسح:

يهدف مسح الفنادق إلى توفير البيانات التالية:

1. عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فيها.
2. المرافق والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف.
3. عدد العاملين في الفنادق.
4. عدد لياالي المبيت في الفنادق خلال فترة الإسناد الزمني.
5. عدد النزلاء حسب الجنسية والجنس وسبب الزيارة وفئات العمر.
6. معدلات إشغال الغرف والأسرة ومعدلات لياالي المبيت.

3.1 هيكلية التقرير:

يتضمن هذا التقرير عدة فصول كما يلي:

- الفصل الأول: ويشمل مقدمة عن المسح والتي تتضمن برنامج المسح وأهدافه وهيكلية التقرير.
- الفصل الثاني: ويشمل أهم التعاريف والمصطلحات المستخدمة في النشرة.
- الفصل الثالث: ويتعلق بمنهجية المسح ويتعرض لاستمارة المسح والإطار والعينة والعمليات الميدانية والمكتبية ومعالجة البيانات وجدولتها.
- الفصل الرابع: ويتعلق بجودة البيانات.
- الفصل الخامس: يعرض ابرز النتائج المستخلصة من المسح.
- الجداول.
- الأشكال البيانية.
- ملحق: ويشمل استمارة المسح.

الفصل الثاني

التعريف والمصطلحات

التعريف والمصطلحات المستخدمة في هذه النشرة هي:

1. الفندق:

كل مبنى قائم ومعد للمبيت أو الإقامة مقابل اجر محدد لكل ليلة مبيت.

2. العاملون في الفنادق:

يقصد به كافة المشتغلين سواء كانوا من أصحاب الفندق أو أفراد أسرهم العاملين بدون اجر والعاملين بأجور وسواء كانوا بدوام كلي أو جزئي.

وقد صنف العاملون حسب طبيعة العمل إلى فئتين:

- العاملون في الإدارة والإنتاج وهم المدراء العامون ومدراء الأقسام والمحاسبون والعاملون في الاستقبال والحجوزات وكافة الأعمال الكتابية، ويشمل عمال الإنتاج كافة العمال المهرة كالطهاة وفنيي الصيانة وما شابه.
- العمال العاديين: وتشمل العمال غير المهرة مثل عمال التنظيف والحراسة والأمن وما شابه.

3. الطاقة الاستيعابية:

تشمل ما يلي:

1. عدد الغرف: الغرف المعدة للاستخدام من النزلاء للمبيت. وتكون الغرف مفردة أو ثنائية أو ثلاثية، وصنفت الغرف التي تشمل أكثر من ثلاثة أسرة تحت (أخرى). أما الجناح فيتألف من غرفة نوم واحدة أو أكثر وصالة وحمام خاص.
2. عدد الأسرة: هو إجمالي العدد المتوفر في الفندق والمعد للاستخدام من النزلاء بما في ذلك الأسرة التي تضاف عند الطلب.

4. النزلاء والإشغال:

1. النزلاء: هم الأشخاص الذين ينزلون في الفندق بأجر، ويعتبر كل من يترك الفندق ولو لليلة واحدة ثم يعود للفندق ثانية بمثابة نزيل جديد.
2. إشغال الأسرة: هو عبارة عن مبيت النزيل ليلة واحدة حيث يقاس بوحدة شخص/ليلة.

3. الغرف المشغولة: هي الغرف التي يتم المبيت فيها.

4. كيفية احتساب الجداول:

$$1. \text{ متوسط إشغال الغرف} = \frac{\text{مجموع الغرف المشغولة خلال الشهر}}{\text{عدد أيام الشهر نفسه}}$$

$$2. \text{ نسبة إشغال الغرف} = \frac{\text{متوسط إشغال الغرف} \times 100}{\text{عدد الغرف الكلي}}$$

$$3. \text{ متوسط إشغال الاسرة} = \frac{\text{مجموع الاسرة المشغولة خلال الشهر}}{\text{عدد ايام الشهر نفسه}}$$

$$4. \text{ نسبة إشغال الاسرة} = \frac{\text{متوسط إشغال الاسرة} \times 100}{\text{عدد الاسرة الكلي}}$$

$$5. \text{ متوسط عدد غرف الفندق حسب السعة} = \frac{\text{مجموع عدد الغرف لاشهر الربع}}{\text{عدد اشهر الربع}}$$

$$6. \text{ التوزيع النسبي للنزلاء حسب الجنسية} = \frac{\text{عدد النزلاء لكل جنسية في جدول (9)} \times 100}{\text{مجموع عدد النزلاء لكل الجنسيات في جدول (9)}}$$

7. التوزيع النسبي للنزلاء حسب سبب النزول هو:

$$\text{عدد النزلاء حسب كل سبب من اسباب النزول في جدول (11)} \\ 100 \times \frac{\text{مجموع عدد النزلاء لكل اسباب النزول في جدول (11)}}{\text{مجموع عدد النزلاء حسب كل سبب من اسباب النزول في جدول (11)}}$$

8. التوزيع النسبي للنزلاء حسب كل فئة عمر والجنس هو:

$$\frac{\text{عدد النزلاء في كل فئة في جدول (13)} \times 100}{\text{مجموع عدد النزلاء لكل الفئات في جدول (13)}}$$

9. التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفندق حسب الجنسية:

$$\frac{\text{ليالي المبيت لكل جنسية في جدول (15)} \times 100}{\text{مجموع ليالي المبيت لكل الجنسيات في جدول (15)}}$$

10. معدل مدة الاقامة للجنسية =

$$\frac{\text{مجموع ليالي المبيت لكل جنسية في جدول (15)}}{\text{عدد النزلاء لكل جنسية (الجنسية نفسها جدول 9)}}$$

11. المناطق الجغرافية:

- الشمال : ويشمل محافظات طولكرم وجنين ونابلس.
- الوسط: ويشمل محافظات رام الله وأريحا ولا يشمل القدس.
- محافظة القدس.
- الجنوب : ويشمل محافظة بيت لحم والخليل.
- غزة: وتشمل محافظات شمال غزة وغزة المدينة ودير البلح وخان يونس ورفح.

الفصل الثالث

المنهجية

يشمل هذا الفصل عرضاً لاستمارة المسح والإطار والعينة والعمليات الميدانية والمكتبية وجدولة ومعالجة البيانات.

1.3 استمارة المسح:

تم تصميم استمارة المسح بما يتفق مع الأهداف المحددة له وبالأخذ بالتوصيات الدولية في مجال إحصاءات السياحة ما أمكن ذلك. وقد تم التنسيق مع المجلس الأعلى للسياحة وجمعية الدراسات العربية في تصميم الاستمارة، باعتبارهما مؤسستين ذات صلة وطيدة بالموضوع، وكذلك الأمر نظراً للظروف الخاصة بالقدس بما يضمن أفضل السبل لسير المسح وإنجازه بمساعدة هاتين المؤسستين.

وتحوي الاستمارة المرفق نسخة منها في ملحق التقرير على المتغيرات الأساسية التالية:

- البيانات التعريفية: اسم الفندق و صاحب الفندق والعنوان، والكيان القانوني للفندق ورقم الرخصة وسنة الإنشاء والمباشرة بالعمل.
- العاملون في الفندق: وذلك حسب طبيعة العمل والجنس.
- الطاقة الاستيعابية: وتشمل عدد الغرف والأسرة وتجهيزات الغرف و المرافق العامة والخدمات المتاحة فيه.
- النزلاء وإشغال الأسرة: ويشمل النزلاء حسب الجنسية، وإشغال الأسرة حسب الجنسية، وعدد الغرف المشغولة، وتوزيع النزلاء حسب سبب الزيارة والجنس والعمر. وتجمع كل هذه البيانات بشكل يومي لكل يوم من أيام شهر الإسناد.

2.3 إطار المسح والشمول:

لقد بني إطار المسح على نتائج التعداد العام للمنشآت الذي أجرته دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية في عام 1994. ويتم تحديث هذا الإطار بشكل مستمر بإضافة الفنادق التي تستجد وحذف الفنادق التي تغلق لأي سبب كان. أما الفنادق التي تتوقف عن العمل لغايات الترميم والتجديد فلا يجمع عنها بيانات طوال فترة توقفها لتعود وتتابع لدى عودتها للمباشرة بالعمل.

ويغطي مسح الفنادق كافة الفنادق الموجودة في إطار المسح بشكل شامل، نظراً لقلّة عدد الفنادق العاملة في فلسطين ، ولأهمية هذا النشاط.

3.3 العمليات الميدانية:

1.3.3 اختيار وتدريب العاملين:

يتم اختيار فريق العمل الميداني من ذوي الخبرة الذين سبق لهم العمل في مسح إحصائية سابقة كلما أمكن ذلك. ويتم إشراكهم في برنامج تدريبي نظري وعملي بما يؤهلهم للقيام بالمهام الملقاة على عاتقهم من الأعمال الميدانية.

2.3.3 تنظيم وإدارة العمل الميداني:

يتولى قسم العمل الميداني في الدائرة عمليات تنفيذ جمع البيانات والتنسيق ميدانياً لكافة أعمال المسح. وهو يعد النماذج والأدوات اللازمة لذلك. ويتألف فريق العمل الميداني لهذا المسح من سبعة باحثين موزعين في مختلف المناطق الجغرافية، إضافة إلى منسق واحد يشرف ويتابع العمل الميداني في المناطق المختلفة.

3.3.3 جمع البيانات والتدقيق الميداني:

تودع الاستثمارات لدى الفندق من خلال باحثي المسح لتستوفى بياناتها عن شهر كامل. ويقوم باحثو الدائرة بزيارات دورية لمتابعة دقة عمليات التسجيل خصوصاً بما يتعلق بالنزلاء، وللإجابة على أية استفسارات من المكلفين باستيفاء بيانات الاستثمارات من قبل إدارة الفندق. وأحياناً يقوم الباحث نفسه تحت إشراف المكلف من إدارة الفندق باستيفاء البيانات.

وتجمع الاستثمارات من الفنادق خلال الأسبوع الأول الذي يلي شهر الإسناد، وترسل للدائرة بواسطة منسق العمل الميداني لمتابعة الأعمال المكتبية ومعالجة بياناتها.

4.3 العمليات المكتبية:

1.4.3 التدقيق المكتبي:

تسلم الاستثمارات المعبأة والمدققة ميدانياً للمدقق المكتبي الذي يقوم بتدقيق الاستثمارات تدقيقاً نهائياً، وتراجع الاستثمارات التي يشك بدقة أية بيانات فيها مع الفنادق ذات العلاقة من خلال قسم العمل الميداني لتعديل البيانات من واقع سجلات الفندق وموافقة إدارته.

2.4.3 الترميز:

بعد الانتهاء من عمليات التدقيق تسلم الاستثمارات للرمز الذي يقوم بترميزها طبقاً لأدلة الترميز المعدة مسبقاً للمسح.

5.3 جدولة و معالجة البيانات:

يقوم قسم أنظمة المعلومات بأعداد كافة البرامج اللازمة لمعالجة بيانات المسح وعمليات الإدخال واستخراج الجداول النهائية وذلك وفق نماذج الجداول المعدة مسبقاً بما يعكس أهداف المسح.

1.5.3 تدريب مدخلي البيانات:

قبل البدء بإدخال البيانات يتم تدريب عدد من مدخلي البيانات على استعمال برامج الإدخال نظرياً وعملياً ويتم تزويد كل مدخل بدليل تعليمات الإدخال وبعد ذلك يباشر بإدخال بيانات المسح على الحاسوب.

2.5.3 إدارة وتنظيم عملية الإدخال:

يتولى قسم أنظمة المعلومات عمليات الإدخال واعداد التعليمات والنماذج اللازمة لذلك، وهو يقوم باختيار وتدريب العاملين من المدخلين ومدققي الإدخال ومشرف الإدخال.

3.5.3 تدقيق البيانات المدخلة:

تعد برامج خاصة لتدقيق البيانات المدخلة وفق قواعد التدقيق المتعلقة باتساق وشمول بيانات الاستثمارات، وتعد وفقاً لهذه البرامج كشوف بالاستثمارات التي تشمل أية أخطاء، حيث يتم تصحيحها وإدخالها على الحاسب مرة أخرى.

4.5.3 جدولة البيانات:

بعد انتهاء إدخال البيانات وتدقيقها وتنظيفها من أية أخطاء تستخرج جداول نتائج المسح وفق نماذج الجداول المصممة مسبقاً.

الفصل الرابع

جودة البيانات

يشمل مفهوم جودة البيانات جوانب متعددة بدءاً بالتخطيط الأولي للمسح وانتهاء بكيفية النشر وفهم البيانات والاستفادة منها، وهناك ثلاثة عناصر للجودة الإحصائية: الملاءمة، ومدى توفير البيانات، والمصادقية.

أما الملاءمة فإنها تشمل الفنادق والمتغيرات وفترة التسجيل ودورية المسح وهي متحققة فعلاً في هذا المسح.

والعنصر الثاني يتمثل في مدى توفر البيانات ومدى اتساقها مع واقع المدون في السجلات المعدة اصلاً في إدارة الفندق. وقد كانت نسبة الاستجابة ممتازة باستثناء حالة رفض واحدة.

وأخيراً المصادقية، فهي تمثل العنصر الثالث الذي يعكس واقعية البيانات التي تم الحصول عليها بدقة. وقد تم إجراء سلسلة من عمليات التدقيق منذ بداية العمل في هذا المشروع حتى اعداد هذه النشرة. وبدايةً يتم تدقيق الاستثمارات ميدانياً ثم مكتبياً، وبعدها تأتي عملية المقارنة ببيانات الأشهر السابقة والتعرف على سبب التغير في أي بيان عدا بيانات النزلاء والإشغال، وبعد ذلك تسترجع الاستثمارات الخاطئة إلى الفنادق المعنية لتصحيحها ويتم تسليم الباقي إلى قسم الأنظمة لإدخال بياناتها في الحاسوب. وبعد الانتهاء من تصحيح جميع الأخطاء تأتي مرحلة استخراج الجداول الإحصائية باستخدام برنامج ORACLE، حيث كانت هذه الجداول تدقق تدقيقاً شاملاً، وتقارن البيانات والمجاميع المتشابهة في الجداول المختلفة للتحقق من صحة تلك البيانات.

أبرز الملاحظات الميدانية:

1. الطوق الأمني المفروض على المناطق أدى إلى إعاقة العمل الميداني والمكتبي.
2. يرجع التغير في عدد الفنادق والغرف والاسرة الى توقف بعض الفنادق عن العمل من اجل الصيانة والترميم وكذلك إجراء إضافات على مكونات بعض الفنادق.

ملاحظة على الجداول:

يمكن أن يلاحظ بعض الاختلافات الطفيفة لقيم نفس المتغير بين الجداول المختلفة أو بين مفردات المتغير ومجموعه، وقد نجم ذلك عن التقريب الذي يتم بواسطة الحاسب الآلي عند إجراء العمليات الحسابية.

الفصل الخامس

النتائج الرئيسية

يعرض هذا الفصل النتائج الرئيسية لمسح الفنادق في الضفة الغربية وقطاع غزة في شهر آذار 1996 وهي كما يلي:

1.5 الفنادق:

- بلغ مجموع عدد الفنادق العاملة في الضفة الغربية وقطاع غزة (64) فندقاً فيها (2828) غرفة تضم (6121) سريراً، موزعة على المناطق كما يلي:
- منطقة الشمال (3) فنادق يتوفر فيها (45) غرفة و (100) سريراً.
- منطقة الوسط (8) فنادق يتوفر فيها (110) غرفة و (248) سريراً.
- منطقة القدس (39) فندقاً يتوفر فيها (2055) غرفة و (4513) سريراً.
- منطقة الجنوب (9) فندقاً يتوفر فيها (445) غرفة و (942) سريراً.
- منطقة غزة (5) فنادق يتوفر فيها (173) غرفة و (318) سريراً.

2.5 الطاقة الاستيعابية:

تتوزع غرف الفنادق حسب حجمها كما يلي:

- (268) غرفة مفردة.
- (2204) غرفة مزدوجة.
- (241) غرفة ثلاثية.
- (72) جناح.
- (43) غرفة أخرى.

3.5 المرافق الخدمية في الفنادق:

- قاعات الاجتماعات وعددها (51) قاعة، سعتها (5610) فرداً.
- المطاعم وعددها (60) مطعماً، سعتها (7663) فرداً.
- مواقف سيارات وعددها (35) موقفاً، سعتها (579) سيارة.
- حمامات سباحة داخلية عددها (0) حمام.
- حمامات سباحة خارجية عددها (2) حمام.
- الملاعب الداخلية عددها (2) ملعباً.
- المصاعد الداخلية عددها (45) مصعداً.

4.5 العاملون في الفنادق:

- موظفو الإدارة (297) شخصاً منهم (231) من الذكور و (66) من الإناث.
- عمال خدمات (992) شخصاً منهم (877) من الذكور و (115) من الإناث.
- مجموع العاملين (1289) شخصاً منهم (1108) من الذكور و (181) من الإناث.

5.5 النزلاء والإشغال:

- عدد النزلاء (23853) نزياً.
- بلغ عدد ليالي المبيت (87508) شخص/ليلة.
- متوسط إشغال الغرف (1524.4).
- نسبة إشغال الغرف (53.9%).
- متوسط إشغال الاسرة (2822.8).
- نسبة إشغال الاسرة (46.1%).

جدول 1: تطور المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقية في الأراضي الفلسطينية

(تشرين ثاني 1995 - آذار 1996)

Table1: Development of Main Indicators for Hotel Activities in Palestine
(November 1995 - March 1996)

Month	متوسط اشغال الأسره Average Occupancy Beds	متوسط اشغال الغرف Average Occupancy Rooms	عدد ليالي المبيت (شخص/ليلة) No. of Person/Nights	عدد النزلاء No. of Guests	عدد الأسره No. of Beds	عدد الغرف No. of Rooms	عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر
1995								1995
November	2138.4	1038.1	64153	23526	5829	2598	60	تشرين ثاني
December	1411.6	799.3	43760	20114	5838	2605	60	كانون أول
1996								1996
January	1916.3	1112.3	59404	20335	6139	2782	64	كانون ثاني
February	2520.9	1371.8	70585	22531	6124	2788	63	شباط
March	2822.8	1524.4	87508	23853	6121	2828	64	آذار

جدول 2: عدد الفنادق والغرف والأسره والاشغال حسب المنطقة خلال الربع الأول 1996

Table 2: Number of Hotels, Rooms, Beds and Occupancy (First Quarter 1996)

Region	Month	إشغال الأسره		إشغال الغرف		عدد الأسره	عدد الغرف	عدد الفنادق	الشهر	المنطقة
		Beds Occupancy		Rooms Occupancy						
		النسبة % Rate%	متوسط الاشغال Average Occupancy	النسبة % Rate%	متوسط الاشغال Average Occupancy					
North	January	36.4	37.1	46.3	20.8	102	45	3	كانون ثاني	الشمال
	February	12.1	12.3	22.8	10.3	102	45	3	شباط	
	March	22.8	22.8	32.8	14.8	100	45	3	آذار	
Middle	January	25.5	42.8	45.7	35.7	168	78	7	كانون ثاني	الوسط
	February	17.3	33.7	25.2	22.4	195	89	7	شباط	
	March	16.8	41.6	26.9	29.6	248	110	8	آذار	
Jerusalem	January	34.2	1593.7	43.8	908.9	4656	2076	41	كانون ثاني	القدس
	February	43.6	2000.8	52.0	1067.2	4587	2054	39	شباط	
	March	50.9	2295.9	58.3	1198.7	4513	2055	39	آذار	
South	January	24.1	217.2	29.4	123.8	902	422	8	كانون ثاني	الجنوب
	February	45.8	431.2	52.6	234.2	942	445	9	شباط	
	March	42.1	396.4	49.6	220.7	942	445	9	آذار	
Gaza	January	8.2	25.6	14.3	23.1	311	161	5	كانون ثاني	غزة
	February	14.4	42.9	24.3	37.7	298	155	5	شباط	
	March	20.8	66.0	35.0	60.6	318	173	5	آذار	
Total	January	31.2	1916.3	40.0	1112.3	6139	2782	64	كانون ثاني	المجموع
	February	41.2	2520.9	49.2	1371.8	6124	2788	63	شباط	
	March	46.1	2822.8	53.9	1524.4	6121	2828	64	آذار	

جدول 3: متوسط عدد غرف الفنادق حسب السعة والمنطقة خلال الربع الأول 1996

Table 3: Average Number of Hotel Rooms` by Capacity and Region (First Quarter 1996)

Region	المجموع Total	أخرى Other	أجنحة Suits	ثلاثية Tripple	مزدوجة Double	مفردة Single	المنطقة
North	45	0	8	9	18	10	الشمال
Middle	92	1	7	13	65	6	الوسط
Jerusalem	2062	50	26	155	1654	177	القدس
South	437	1	18	48	350	20	الجنوب
Gaza	163	3	7	11	102	40	غزة
Total	2799	55	66	236	2189	253	المجموع

جدول 4: توزيع الفنادق والغرف والأسره حسب فئات الغرف في الربع الأول 1996

Table 4: Distribution of Hotels, Rooms, and Beds by Room Categories (First Quarter 1996)

عدد الأسره ** No. of Beds **	عدد الغرف ** No. of Rooms **	عدد الفنادق * No. of Hotels *	فئات الغرف Room Categories
530	130	14	14 - 1
983	360	18	29 - 15
727	317	9	44 - 30
488	253	5	59 - 45
930	486	7	74 - 60
2470	1253	11	+ 75
6128	2799	64	المجموع Total

* In March

** Represents the Quarter Average

في شهر آذار *

يمثل المتوسط للربع **

جدول 5: عدد الفنادق حسب التجهيزات في الغرف في نهاية الربع الأول 1996

Table 5: Number of Hotels by Rooms Facilities as the End of First Quarter 1996

Region	Computer	كمبيوتر	Pathroom / Shower *	حمام / دش *	Telephone	تلفون	Refrigerator	ثلاجة	T.V	تلفزيون	المنطقة
	غير متوفر Unavailable	متوفر Available	غير متوفر Unavailable	متوفر Available	غير متوفر Unavailable	متوفر Available	غير متوفر Unavailable	متوفر Available	غير متوفر Unavailable	متوفر Available	
North	3	0	0	3	2	1	2	1	2	1	الشمال
Middle	8	0	0	8	4	4	6	2	6	2	الوسط
Jerusalem	39	0	0	*39	15	24	35	4	31	8	القدس
South	9	0	0	9	1	8	9	0	8	1	الجنوب
Gaza	5	0	0	5	0	5	3	2	2	3	غزة
Total	64	0	0	64	22	42	55	9	49	15	المجموع

* Including Hotels with Common Bathrooms.

تتضمن الفنادق ذات الحمامات المشتركة *

جدول 6: المرافق الخدمية المتوفرة في الفنادق حسب المنطقة في نهاية الربع الأول 1996

Table 6: Facilities Available in Hotels by Region as The End of First Quarter 1996

Region	عدد المصاعد No. of Lifts	عدد الملاعب الداخلية No. of Interior Playground	عدد المسابح No. of Pools		موقف سيارات Parking		المطاعم Restaurants		قاعات الاجتماعات Conference Halls		المنطقة
			خارجي External	داخلي Internal	السعة Capacity / Car	العدد Number	السعة Capacity / Individual	العدد Number	السعة Capacity / Individual	العدد Number	
North	2	0	0	0	30	1	370	5	560	2	الشمال
Middle	0	0	1	0	90	6	208	4	290	4	الوسط
Jerusalem	33	2	1	0	264	19	4487	36	3435	34	القدس
South	7	0	0	0	165	7	1830	10	600	7	الجنوب
Gaza	3	0	0	0	30	2	768	5	725	4	غزة
Total	45	2	2	0	579	35	7663	60	5610	51	المجموع

جدول 7: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة للربع الأول 1996

**Table 7: Average Number of Persons Engaged in Hotels
by Type of Work, Sex and Region (First Quarter 1996)**

Region	Total	المجموع		العمال		إدارة		عدد الفنادق * No. of Hotels *	المنطقة
	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male	إناث Female	ذكور Male			
North	6	27	3	20	3	7	3	الشمال	
Middle	3	19	2	10	1	9	8	الوسط	
Jerusalem	136	891	89	733	47	158	39	القدس	
South	31	99	22	71	9	28	9	الجنوب	
Gaza	3	70	0	51	3	19	5	غزة	
Total	179	1106	116	885	63	221	64	المجموع	

* As in March

كما في شهر آذار *

جدول 8: عدد النزلاء وليالي المبيت في الفنادق حسب المنطقة خلال الربع الأول 1996

Table 8: Number of Quests and Person / Nights by Region (First Quarter 1996)

Region	آذار March		شباط February		كانون ثاني January		المنطقة
	عدد ليالي المبيت (شخص / ليلة) No. of Person/Nights	عدد النزلاء No. of Guests	عدد ليالي المبيت (شخص / ليلة) No. of Person/Nights	عدد النزلاء No. of Guests	عدد ليالي المبيت (شخص / ليلة) No. of Person/Nights	عدد النزلاء No. of Guests	
	North	708	184	345	162	1151	
Middle	1290	400	943	367	1326	319	الوسط
Jerusalem	71174	19247	56021	17934	49403	17710	القدس
South	12289	3567	12074	3353	6732	1514	الجنوب
Gaza	2047	455	1202	715	792	571	غزة
Total	87508	23853	70585	22531	59404	20335	المجموع

جدول 9: توزيع النزلاء في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الأول 1996

Table 9: Distribution of Guests by Nationality and Region (First Quarter 1996)

Region	Month	الجنسية Nationality							عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		المجموع Total	أخرى Other	أوروبي European	أمريكي American	إسرائيلي Israeli	عربي Arab	فلسطيني Palestinian			
North	January	221	5	88	19	4	40	65	3	كانون ثاني	الشمال
	February	162	6	34	5	4	55	58	3	شباط	
	March	184	8	16	5	2	42	111	3	آذار	
Middle	January	319	1	50	5	27	32	204	7	كانون ثاني	الوسط
	February	367	3	67	17	34	45	201	7	شباط	
	March	400	4	70	20	12	35	259	8	آذار	
Jerusalem	January	17710	3258	10465	3308	591	72	16	41	كانون ثاني	القدس
	February	17934	2345	11776	3113	638	60	2	39	شباط	
	March	19247	1591	13501	3575	491	89	0	39	آذار	
South	January	1514	23	1320	38	48	37	48	8	كانون ثاني	الجنوب
	February	3353	95	3011	29	95	52	71	9	شباط	
	March	3567	30	3341	94	35	9	58	9	آذار	
Gaza	January	571	74	215	64	8	99	111	5	كانون ثاني	غزة
	February	715	39	140	80	12	122	322	5	شباط	
	March	455	5	185	36	6	69	154	5	آذار	
Total	January	20335	3361	12138	3434	678	280	444	64	كانون ثاني	المجموع
	February	22531	2488	15028	3244	783	334	654	63	شباط	
	March	23853	1638	17113	3730	546	244	582	64	آذار	

جدول 10: التوزيع النسبي للزلاء حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الأول 1996

Table 10: Relative Distribtuion of Guests by Nationality and Region (First Quarter 1996)

Region	Month	الجنسية Nationality							عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		المجموع Total	أخرى Other	أوروبي European	أمريكي American	إسرائيلي Israeli	عربي Arab	فلسطيني Palestinian			
North	January	%100	2.3	39.8	8.6	1.8	18.1	29.4	3	كانون ثاني	الشمال
	February	%100	3.7	21.0	3.1	2.5	34.0	35.8	3	شباط	
	March	%100	4.3	8.7	2.7	1.1	22.8	60.3	3	آذار	
Middle	January	%100	0.3	15.7	1.6	8.5	10.0	63.9	7	كانون ثاني	الوسط
	February	%100	0.8	18.3	4.6	9.3	12.3	54.8	7	شباط	
	March	%100	1.0	17.5	5.0	3.0	8.8	64.8	8	آذار	
Jerusalem	January	%100	18.4	59.1	18.7	3.3	0.4	0.1	41	كانون ثاني	القدس
	February	%100	13.1	65.7	17.4	3.6	0.3	0.0	39	شباط	
	March	%100	8.3	70.1	18.6	2.6	0.5	0.0	39	آذار	
South	January	%100	1.5	87.2	2.5	3.2	2.4	3.2	8	كانون ثاني	الجنوب
	February	%100	2.8	89.8	0.9	2.8	1.6	2.1	9	شباط	
	March	%100	0.8	93.7	2.6	1.0	0.3	1.6	9	آذار	
Gaza	January	%100	13.0	37.7	11.2	1.4	17.3	19.4	5	كانون ثاني	غزة
	February	%100	5.5	19.6	11.2	1.7	17.1	45.0	5	شباط	
	March	%100	1.1	40.7	7.9	1.3	15.2	33.8	5	آذار	
Total	January	%100	16.5	59.7	16.9	3.3	1.4	2.2	64	كانون ثاني	المجموع
	February	%100	11.0	66.7	14.4	3.5	1.5	2.9	63	شباط	
	March	%100	6.9	71.7	15.6	2.3	1.0	2.4	64	آذار	

جدول 11: توزيع النزلاء في الفنادق حسب سبب النزول والمنطقة خلال الربع الأول 1996

Table 11: Distribution of Guests by Purpose of Stay and Region (First Quarter 1996)

Region	Month	مجموع Total	أقارب Visiting Relatives	ترفيهه Recreation	تعليم Education	عمل Business	صحية Health Treatment	دينية Pilgrimage	سياحة Tourism	عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
North	January	221	0	10	0	205	0	0	6	3	كانون ثاني	الشمال
	February	162	0	11	0	143	2	1	5	3	شباط	
	March	184	1	4	0	170	0	0	9	3	آذار	
Middle	January	319	19	8	13	154	0	0	125	7	كانون ثاني	الوسط
	February	367	2	10	7	147	0	1	200	7	شباط	
	March	400	2	6	14	160	2	4	212	8	آذار	
Jerusalem	January	17710	0	151	9	272	0	7692	9586	41	كانون ثاني	القدس
	February	17934	0	363	16	486	30	8914	8125	39	شباط	
	March	19247	2	2	6	195	1	9384	9657	39	آذار	
South	January	1514	18	13	0	171	0	183	1129	8	كانون ثاني	الجنوب
	February	3353	19	3	22	220	0	173	2916	9	شباط	
	March	3567	88	12	0	146	0	407	2914	9	آذار	
Gaza	January	571	4	5	3	556	0	0	3	5	كانون ثاني	غزة
	February	715	2	3	4	706	0	0	0	5	شباط	
	March	455	0	4	0	449	0	0	2	5	آذار	
Total	January	20335	41	187	25	1358	0	7875	10849	64	كانون ثاني	المجموع
	February	22531	23	390	49	1702	32	9089	11246	63	شباط	
	March	23853	93	28	20	1120	3	9795	12794	64	آذار	

جدول 12: التوزيع النسبي لنزلاء الفنادق حسب سبب النزول والمنطقة خلال الربع الأول 1996

Table 12: Relative Distribution of Guests by Purpose of Stay and Region (First Quarter 1996)

Region	Month	مجموع Total	أقارب Visiting Relatives	ترفيهه Recreation	تعليم Education	عمل Business	صحية Health Treatment	دينية Pilgrimage	سياحة Tourism	عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
North	January	%100	0.0	4.5	0.0	92.8	0.0	0.0	2.7	3	كانون ثاني	الشمال
	February	%100	0.0	6.8	0.0	88.3	1.2	0.6	3.1	3	شباط	
	March	%100	0.5	2.2	0.0	92.4	0.0	0.0	4.9	3	آذار	
Middle	January	%100	6.0	2.5	4.1	48.3	0.0	0.0	39.2	7	كانون ثاني	الوسط
	February	%100	0.5	2.7	1.9	40.1	0.0	0.3	54.5	7	شباط	
	March	%100	0.5	1.5	3.5	40.0	0.5	1.0	53.0	8	آذار	
Jerusalem	January	%100	0.0	0.9	0.1	1.5	0.0	43.4	54.1	41	كانون ثاني	القدس
	February	%100	0.0	2.0	0.1	2.7	0.2	49.7	45.3	39	شباط	
	March	%100	0.0	0.0	0.0	1.0	0.0	48.8	50.2	39	آذار	
South	January	%100	1.2	0.9	0.0	11.3	0.0	12.1	74.6	8	كانون ثاني	الجنوب
	February	%100	0.6	0.1	0.7	6.6	0.0	5.2	87.0	9	شباط	
	March	%100	2.5	0.3	0.0	4.1	0.0	11.4	81.7	9	آذار	
Gaza	January	%100	0.7	0.9	0.5	97.4	0.0	0.0	0.5	5	كانون ثاني	غزة
	February	%100	0.3	0.4	0.6	98.7	0.0	0.0	0.0	5	شباط	
	March	%100	0.0	0.9	0.0	98.7	0.0	0.0	0.4	5	آذار	
Total	January	%100	0.2	0.9	0.1	6.7	0.0	38.7	53.4	64	كانون ثاني	المجموع
	February	%100	0.1	1.7	0.2	7.6	0.1	40.3	49.9	63	شباط	
	March	%100	0.4	0.1	0.1	4.7	0.0	41.1	53.6	64	آذار	

جدول 13: توزيع النزلاء في الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة خلال الربع الأول 1996

Table 13: Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex and Region (First Quarter 1996)

Region	Month	Sex		المجموع Total	Age Group			فئة العمر	عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		إناث Female	ذكور Male		مسن Elderly 60 & Over	متوسط العمر Middle Aged 59 - 40	شباب Youth 39 - 15	طفل Child Less Than 15			
North	January	28	193	221	15	60	146	0	3	كانون ثاني	الشمال
	February	12	150	162	12	27	123	0	3	شباط	
	March	23	161	184	15	25	143	1	3	آذار	
Middle	January	43	276	319	1	71	240	7	7	كانون ثاني	الوسط
	February	57	310	367	1	58	298	10	7	شباط	
	March	59	341	400	5	83	311	1	8	آذار	
Jerusalem	January	7951	9759	17710	1519	8371	7820	0	41	كانون ثاني	القدس
	February	7441	10493	17934	5913	6163	5858	0	39	شباط	
	March	8551	10696	19247	6675	8653	3916	3	39	آذار	
South	January	656	858	1514	245	802	461	6	8	كانون ثاني	الجنوب
	February	1540	1813	3353	765	2205	383	0	9	شباط	
	March	1624	1943	3567	608	2474	485	0	9	آذار	
Gaza	January	88	483	571	51	285	235	0	5	كانون ثاني	غزة
	February	139	576	715	77	254	384	0	5	شباط	
	March	38	417	455	42	273	140	0	5	آذار	
Total	January	8766	11569	20335	1831	9589	8902	13	64	كانون ثاني	المجموع
	February	9189	13342	22531	6768	8707	7046	10	63	شباط	
	March	10295	13558	23853	7345	11508	4995	5	64	آذار	

جدول 14: التوزيع النسبي لنزلاء الفنادق حسب فئة العمر والجنس والمنطقة خلال الربع الأول 1996

Table 14: Relative Distribution of Guests by Age Group, Sex and Region (First Quarter 1996)

Region	Month	Sex %	% الجنس	المجموع Total	Age Group %				عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		إناث Female	ذكور Male		مسن Elderly 60 & Over	متوسط العمر Middle Aged 59 - 40	شباب Youth 39 - 15	طفل Child Less Than 15			
North	January	12.7	87.3	%100	6.8	27.1	66.1	0.0	3	كانون ثاني	الشمال
	February	7.4	92.6	%100	7.4	16.7	75.9	0.0	3	شباط	
	March	12.5	87.5	%100	8.2	13.6	77.7	0.5	3	آذار	
Middle	January	13.5	86.5	%100	0.3	22.3	75.2	2.2	7	كانون ثاني	الوسط
	February	15.5	84.5	%100	0.3	15.8	81.2	2.7	7	شباط	
	March	14.8	85.3	%100	1.3	20.8	77.8	0.3	8	آذار	
Jerusalem	January	44.9	55.1	%100	8.6	47.3	44.2	0.0	41	كانون ثاني	القدس
	February	41.5	58.5	%100	33.0	34.4	32.7	0.0	39	شباط	
	March	44.4	55.6	%100	34.7	45.0	20.3	0.0	39	آذار	
South	January	43.3	56.7	%100	16.2	53.0	30.4	0.4	8	كانون ثاني	الجنوب
	February	45.9	54.1	%100	22.8	65.8	11.4	0.0	9	شباط	
	March	45.5	54.5	%100	17.0	69.4	13.6	0.0	9	آذار	
Gaza	January	15.4	84.6	%100	8.9	49.9	41.2	0.0	5	كانون ثاني	غزة
	February	19.4	80.6	%100	10.8	35.5	53.7	0.0	5	شباط	
	March	8.4	91.6	%100	9.2	60.0	30.8	0.0	5	آذار	
Total	January	43.1	56.9	%100	9.0	47.2	43.8	0.1	64	كانون ثاني	المجموع
	February	40.8	59.2	%100	30.0	38.6	31.3	0.0	63	شباط	
	March	43.2	56.8	%100	30.8	48.2	20.9	0.0	64	آذار	

جدول 15: مجموع ليلي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الأول 1996

Table 15: Total Person / Nights by Nationality and Region (First Quarter 1996)

Region	Month	الجنسية Nationality							عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		المجموع Total	أخرى Other	أوروبي European	أمريكي American	إسرائيلي Israeli	عربي Arab	فلسطيني Palestinian			
North	January	1151	11	863	42	6	142	87	3	كانون ثاني	الشمال
	February	345	9	115	11	4	115	91	3	شباط	
	March	708	16	163	14	2	140	373	3	آذار	
Middle	January	1326	3	167	9	72	93	982	7	كانون ثاني	الوسط
	February	943	3	100	60	47	137	596	7	شباط	
	March	1290	7	163	65	11	128	916	8	آذار	
Jerusalem	January	49403	7680	29164	11485	816	242	16	41	كانون ثاني	القدس
	February	56021	6890	37661	10290	887	291	2	39	شباط	
	March	71174	5978	49901	13649	911	735	0	39	آذار	
South	January	6732	137	6040	150	81	229	95	8	كانون ثاني	الجنوب
	February	12074	152	11380	76	127	135	204	9	شباط	
	March	12289	83	11645	331	82	34	114	9	آذار	
Gaza	January	792	146	259	64	41	127	155	5	كانون ثاني	غزة
	February	1202	60	241	134	34	193	540	5	شباط	
	March	2047	17	632	124	27	263	984	5	آذار	
Total	January	59404	7977	36493	11750	1016	833	1335	64	كانون ثاني	المجموع
	February	70585	7114	49497	10571	1099	871	1433	63	شباط	
	March	87508	6101	62504	14183	1033	1300	2387	64	آذار	

جدول 16: التوزيع النسبي لليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الأول 1996

Table 16: Relative Distribution of Person / Nights by Nationality and Region (First Quarter 1996)

Region	Month	الجنسية Nationality						عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة	
		المجموع Total	أخرى Other	أوروبي European	أمريكي American	إسرائيلي Israeli	عربي Arab				فلسطيني Palestinian
North	January	%100	1.0	75.0	3.6	0.5	12.3	7.6	3	كانون ثاني	الشمال
	February	%100	2.6	33.3	3.2	1.2	33.3	26.4	3	شباط	
	March	%100	2.3	23.0	2.0	0.3	19.8	52.7	3	آذار	
Middle	January	%100	0.2	12.6	0.7	5.4	7.0	74.1	7	كانون ثاني	الوسط
	February	%100	0.3	10.6	6.4	5.0	14.5	63.2	7	شباط	
	March	%100	0.5	12.6	5.0	0.9	9.9	71.0	8	آذار	
Jerusalem	January	%100	15.5	59.0	23.2	1.7	0.5	0.0	41	كانون ثاني	القدس
	February	%100	12.3	67.2	18.4	1.6	0.5	0.0	39	شباط	
	March	%100	8.4	70.1	19.2	1.3	1.0	0.0	39	آذار	
South	January	%100	2.0	89.7	2.2	1.2	3.4	1.4	8	كانون ثاني	الجنوب
	February	%100	1.3	94.3	0.6	1.1	1.1	1.7	9	شباط	
	March	%100	0.7	94.8	2.7	0.7	0.3	0.9	9	آذار	
Gaza	January	%100	18.4	32.7	8.1	5.2	16.0	19.6	5	كانون ثاني	غزة
	February	%100	5.0	20.0	11.1	2.8	16.1	44.9	5	شباط	
	March	%100	0.8	30.9	6.1	1.3	12.8	48.1	5	آذار	
Total	January	%100	13.4	61.4	19.8	1.7	1.4	2.2	64	كانون ثاني	المجموع
	February	%100	10.1	70.1	15.0	1.6	1.2	2.0	63	شباط	
	March	%100	7.0	71.4	16.2	1.2	1.5	2.7	64	آذار	

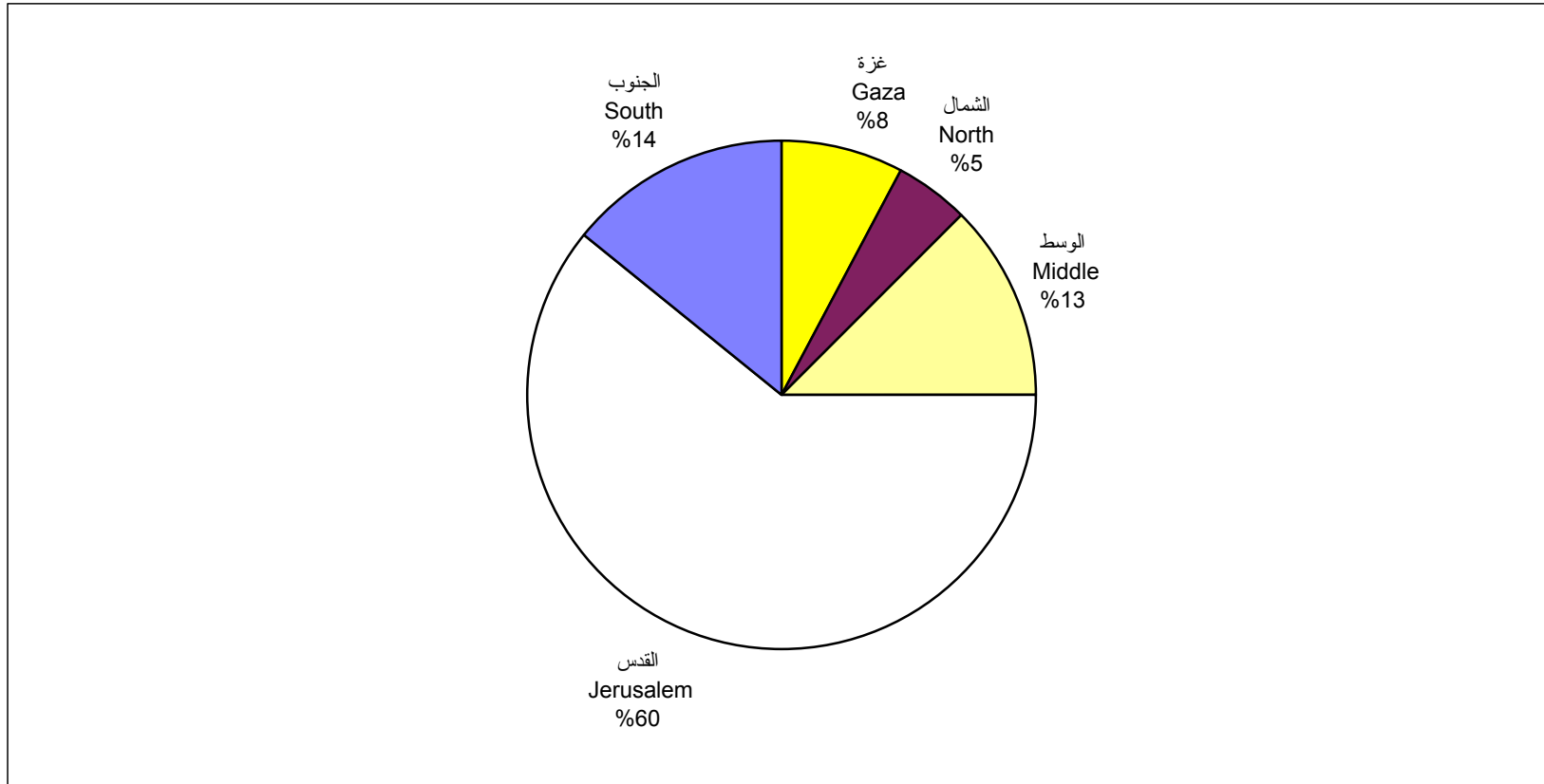
جدول 17: معدل مدة الإقامة في الفندق حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الأول 1996

Table 17: Average Length of Stay by Nationality and Region (First Quarter 1996)

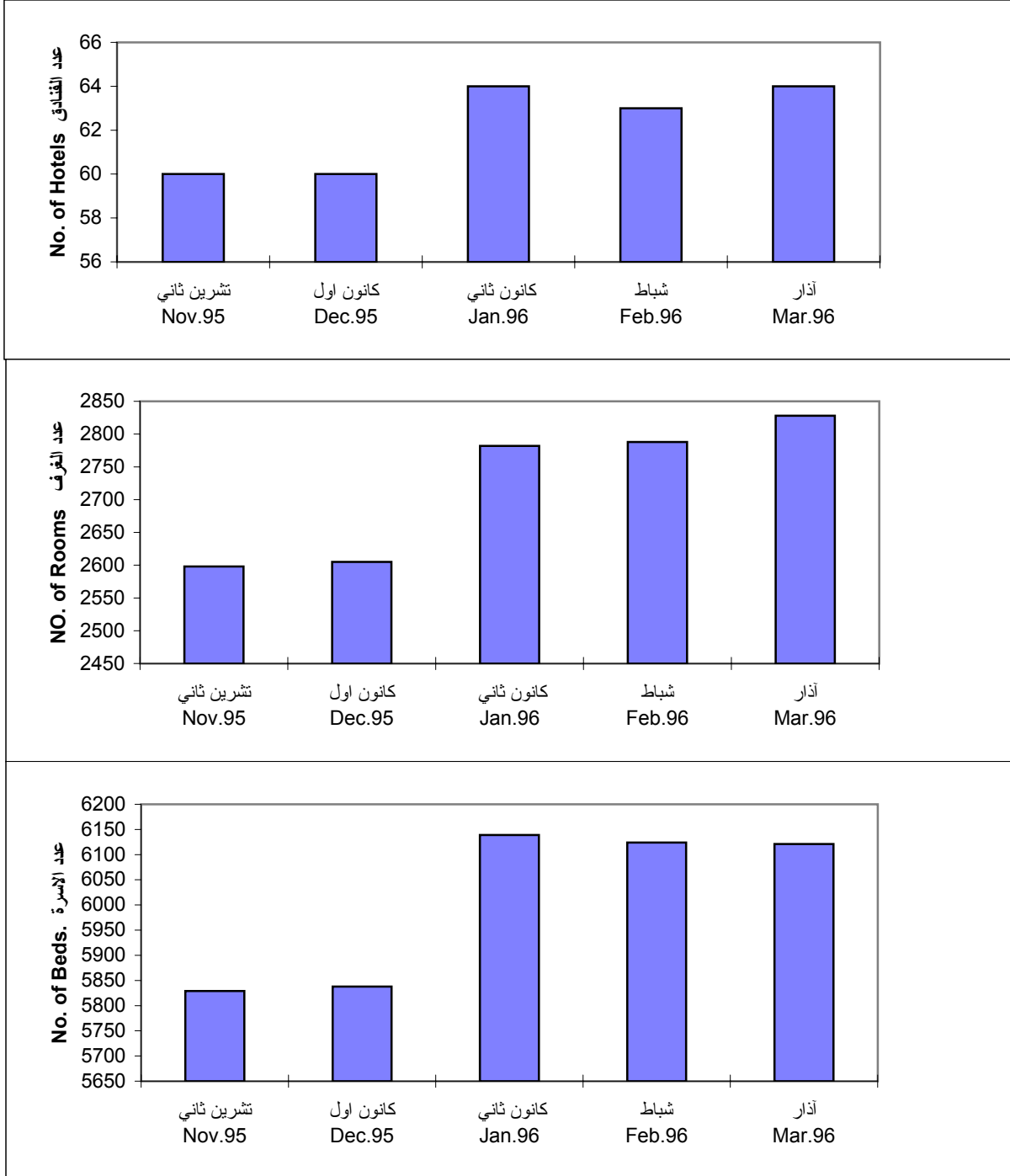
Region	Month	الجنسية Nationality							عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		المجموع Total	أخرى Other	أوروبي European	أمريكي American	إسرائيلي Israeli	عربي Arab	فلسطيني Palestinian			
North	January	5.2	2.2	9.8	2.2	1.5	3.6	1.3	3	كانون ثاني	الشمال
	February	2.1	1.5	3.4	2.2	1.0	2.1	1.6	3	شباط	
	March	3.9	2.0	10.2	2.8	1.0	3.3	3.4	3	آذار	
Middle	January	4.2	3.0	3.3	1.8	2.7	2.9	4.8	7	كانون ثاني	الوسط
	February	2.6	1.0	1.5	3.5	1.4	3.0	3.0	7	شباط	
	March	3.2	1.8	2.3	3.3	0.9	3.7	3.5	8	آذار	
Jerusalem	January	2.8	2.4	2.8	3.5	1.4	3.4	1.0	41	كانون ثاني	القدس
	February	3.1	2.9	3.2	3.3	1.4	4.9	1.0	39	شباط	
	March	3.7	3.8	3.7	3.8	1.9	8.3	0.0	39	آذار	
South	January	4.5	6.0	4.6	4.0	1.7	6.2	2.0	8	كانون ثاني	الجنوب
	February	3.6	1.6	3.8	2.6	1.3	2.6	2.9	9	شباط	
	March	3.5	2.8	3.5	3.5	2.3	3.8	2.0	9	آذار	
Gaza	January	1.4	2.0	1.2	1.0	5.1	1.3	1.4	5	كانون ثاني	غزة
	February	1.7	1.5	1.7	1.7	2.8	1.6	1.7	5	شباط	
	March	4.5	3.4	3.4	3.4	4.5	3.8	6.4	5	آذار	
Total	January	2.9	2.4	3.0	3.4	1.5	3.0	3.0	64	كانون ثاني	المجموع
	February	3.1	2.9	3.3	3.3	1.4	2.6	2.2	63	شباط	
	March	3.7	3.7	3.7	3.8	1.9	5.3	4.1	64	آذار	

شكل(1): التوزيع النسبي للفنادق حسب المنطقة كما في شهر آذار
Figure(1): Relative Distribution of Hotels by Region as in March

1996

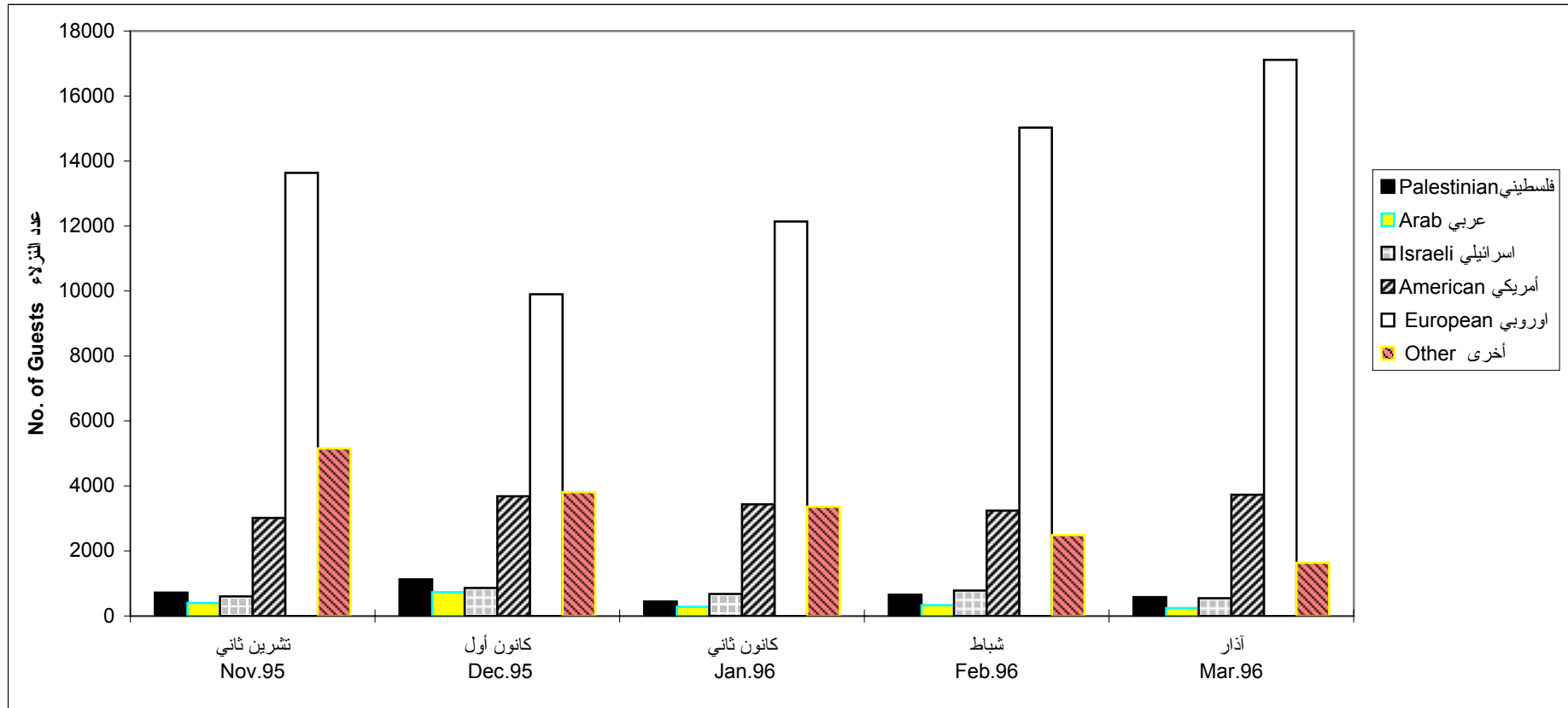


شكل (2): أعداد الفنادق ، الغرف و الاسرة (تشرين الثاني 1995 - آذار 1996 .
)LJXUH (2): 1XPEHU RI +RWHOV , 5RRPV DQG %HGV
 (1RYHPEHU 1995 - ODUFK 1996).

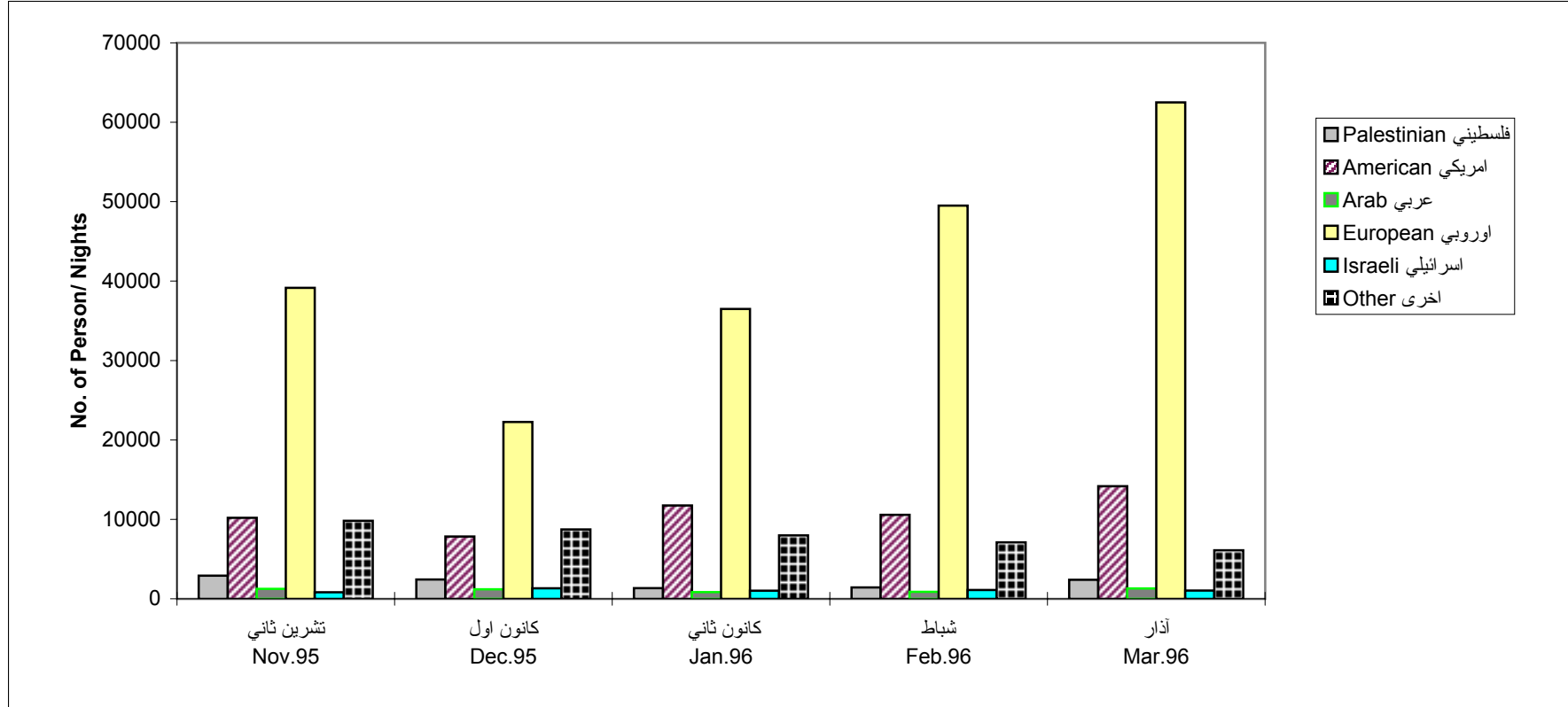


شكل (3): عدد النزلاء في الفنادق حسب الجنسية (تشرين الثاني 1995 - آذار 1996)

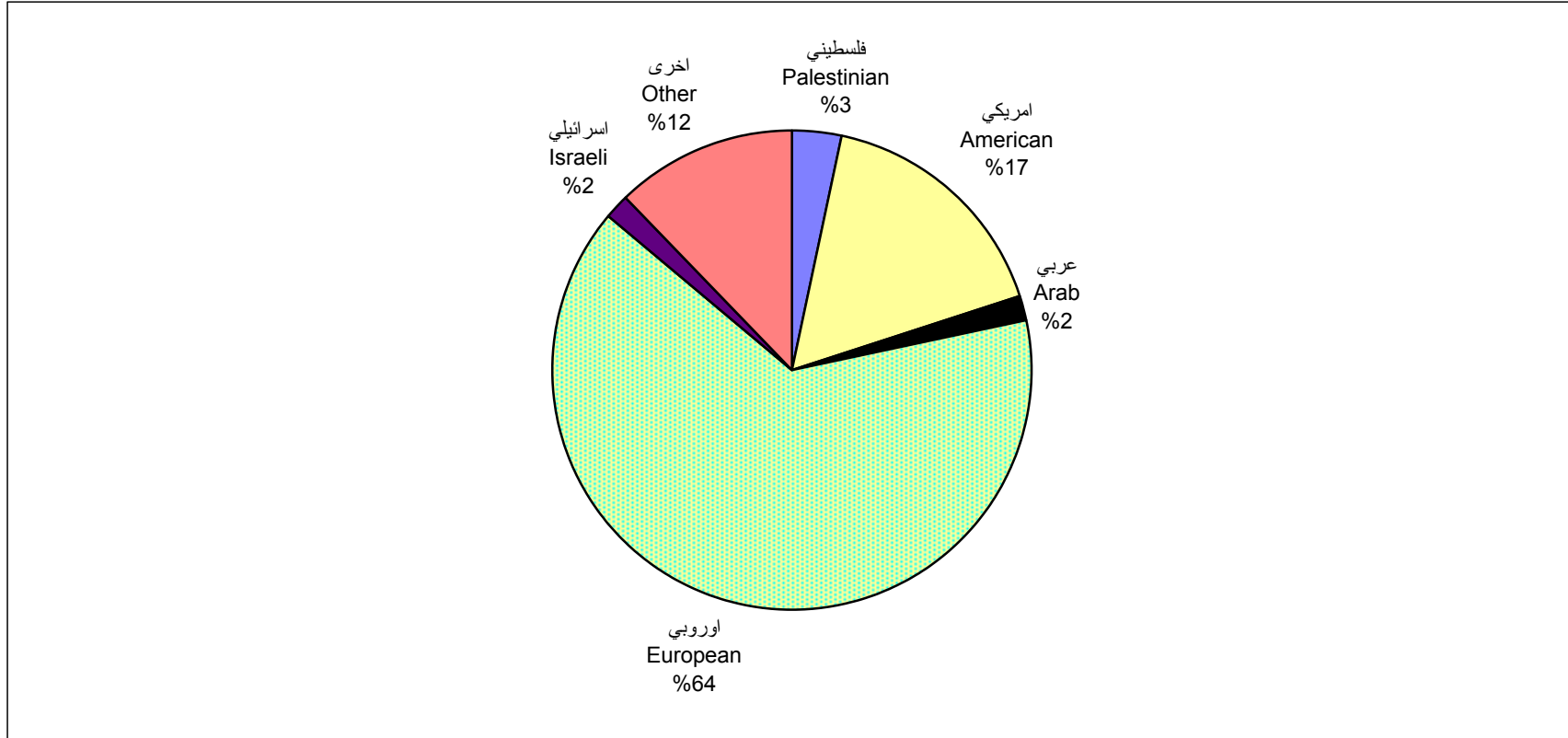
Figure (3): Number of Guests in Hotels By Nationality (November 1995 - March 1996)



شكل (4): عدد ليلي المبيت للنزلاء حسب الجنسية (تشرين الثاني 1995 - آذار 1996)
 Fig (4): Number of Person/ Nights by Nationality (November 1995 - March 1996)



شكل(5): التوزيع النسبي لليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية (تشرين الثاني 1995 - آذار 1996)
Figure(5): Rtlative Distribution of Person/ Nights by Nationality (November 1995 - March 1996).





Palestinian Central Bureau of Statistics

Hotel Activities in Palestine (First Quarter, 1996)

**Volume 2, Issue No. (1)
December, 1996**

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT).

© December, 1996
All rights reserved

Suggested Citation:

Palestinian Central Bureau of Statistics, 1996. *Hotels Activities in Palestine, (First Quarter 1996)*. Ramallah - Palestine.

Hotels Survey Work Team - First Quarter 1996

A. Technical Committee

Yousef Hamdan

Fathi Faraseen

Munther AL- Khatib

Amjed Harb

George Fawadlah

Muhmoued Jaradat

Project Coordinator

Coordinator Assistants

B. Technical Backup

Dr. Hasan Abu-Libdeh

Dr. Hazem Al-Shunar

Hilmi Dabbagh

C. Fieldwork

• Field Work Coordinator

Munther Al-khatib

• Interviewers

Munirah Elayyan

Ja'far Kahlil

Bassam Abu Issa

Zeenah Qutaina

Nizar Abu-Ma'la

Nidal Omar

Mahmud Mufreh

Nabil Al - Ghool

D. Office Work

• Programming

Amjad Harb

• Editing and Coding

George Fawadlah

Fathi Faraseen

• Data Entry

Ina'am Al-Baba

Mohammed Fashafsha

Mo'en Al-Qaroot

Adnan Suliman

E. Report Preperation

Yousef Hamdan

F. Translation

Abdul-Rahim Al-Hasan

G. Typing and Secreterial Duties

Linda Karakra

Kefah Al-Remawi

Acknowledgment

The success of PCBS fieldwork teams has not been possible without the kind reception and full cooperation of the hotels' owners, managers, and clerks. The Arab Studies Society and the Higher Council For the Arab Tourism Industry have contributed heavily in the preparation and technical consultations for the survey. The Palestinian Central Bureau of Statistics appreciates the support and commitment of all those involved in the launching of the Palestinian hotels survey program.

Funds needed for the planning and implementation of this program have been made available through a generous grant provided by the Government of Norway. The grant was channeled to PCBS through the United Nations Development Program (UNDP). PCBS expresses its gratitude to the Government of Norway and UNDP for such generous contributions.

Preface

The Palestinian tourism sector has a great potential of becoming the main contributor to the Palestinian GDP. The tourism industry is however, crippled by a multiplicity of internal and external factors which are not leaving much room for this important economic activity to flourish.

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) is pleased to present the first issue of the second volume on "Hotel Activities in Palestine" which covers the statistics on hotel industry in the first quarter of 1996. PCBS is hopeful to expand on its activities in the future to cover all branches of the tourism industry in Palestine.

PCBS has started collecting data on the hotel industry since November 1995. However, due to some reasons beyond our control, it was decided to limit these activities to the hotel industry.

This report addresses the main indicators of the hotel industry. These indicators include; number of operating hotels, number of rooms and beds, room and public facilities in the surveyed hotels, number of persons engaged in hotels, number of person/night guest in the reference period, number of guests by nationality, sex, age and purpose of stay, and rates of bed occupancy and room occupancy.

It is hoped that the Hotels' Survey conducted by PCBS comprises the first step towards a comprehensive statistical program that encompasses all aspects of tourism activities according to the latest international recommendations in this field.

December, 1996

**Dr. Hasan Abu-Libdeh
President**

Table of Contents

Subject	Page
List of Tables	
List of Figures	
Summary	[17]
1. Introduction	[17]
2. Objectives	[17]
3. Main findings	[17]
Tables	31
Figures	51

List of Tables

<u>Table</u>		<u>Page</u>
Table 1:	Development of Main Indicators for Hotel Activities in Palestine (November 1995 - March 1996)	33
Table 2:	Number of Hotels, Rooms, Beds and Occupancy	34
Table 3:	Average Number of Hotel Rooms' by Capacity and Region	35
Table 4:	Distribution of Hotels, Rooms, and Beds by Rooms Categories	36
Table 5:	Number of Hotels by Rooms Facilities	37
Table 6:	Facilities Available in Hotels by Region	38
Table 7:	Average Number of Persons Engaged in Hotels by Type of Work, Sex and Region	39
Table 8:	Number of Guests and Person / Nights by Region	40
Table 9:	Distribution of Guests by Nationality and Region	41
Table 10:	Relative Distribution of Guests by Nationality and Region	42
Table 11:	Distribution of Guests by Purpose of Stay and Region	43
Table 12:	Relative Distribution of Guests by Purpose of Stay and Region	44
Table 13:	Distribution of Guests in Hotels by Age Group, Sex and Region	45
Table 14:	Relative Distribution of Guests by Age Group, Sex and Region	46
Table 15:	Total Person / Nights by Nationality and Region	47
Table 16:	Relative Distribution of Person / Nights by Nationality and Region	48
Table 17:	Average Length of Stay by Nationality and Region	49

List of Figures

<u>Figure</u>		<u>Page</u>
Figure 1:	Relative Distribution of Hotels by Region as in March	53
Figure 2:	Number of Hotels, Rooms and Beds (November 1995 - March 1996)	54
Figure 3:	Number of Guests in Hotels, by Nationality (November 1995 - March 1996)	55
Figure 4:	Number of Person/Nights by Nationality (November 1995 - March 1996)	56
Figure 5:	Distribution of Person/Nights by Nationality (November 1995 - March 1996)	57

Summary

1. Introduction:

PCBS is conducting a hotels' survey which aims at producing a comprehensive data base on the hotel industry in Palestine. Our ultimate goal is of course to compile and maintain data on tourism industry. In this exercise, we hope eventually to be able to produce statistics regularly on the basic indicators recommended and adopted by WTO and the EU. In the mean time, this initiative in its present format aims to fill the existing gaps on the basic statistics of the hotel industry which might help to provide data necessary for policy making for promoting this industry in the West Bank and Gaza Strip (WBGs).

This survey is conducted on a monthly basis to identify the changes in this sector during all seasons of the year. All hotels operating in the West Bank and Gaza Strip are covered. Hotels' Survey program aims at establishing a time series including variables and indicators related to hotel industry.

2. Objectives:

Through this survey program, we hope to provide a continuous flow of data on:

1. Number of operating hotels and their number of rooms and beds.
2. Room and public facilities in the surveyed hotels.
3. Number of persons engaged in hotels.
4. Number of person / night guest in the reference period.
5. Number of guests by nationality, sex, age and purpose of stay.
6. Rates of bed occupancy and room occupancy.

3. Main Findings for March, 1996:

3.1. Hotels:

- The total number of hotels in WBGs equals (64) hotels including (2828) rooms and (6121) beds distributed as follows:
- North (3) hotels including (45) rooms comprising (100) beds.
- Middle (8) hotels including (110) rooms comprising (248) beds.
- Jerusalem (39) hotels including (2055) rooms comprising (4513) beds.
- South (9) hotels including (445) rooms comprising (942) beds.
- Gaza (5) hotels including (173) rooms comprising (318) beds.

3.2. Capacity:

Rooms are distributed by capacity as follows:

- Single 268 rooms.
- Double 2204 rooms.
- Tripple 241 rooms.
- Suits 72 suits.
- Other 43 other rooms.

3.3. Service Facilities:

- Conference halls: (51) accommodating (5610) persons.
- Restaurants : (60) restaurants accommodating (7663) persons.
- Parkings : (35) accommodating (579) cars.

3.4. Employment:

The number of persons engaged is as follows:

- (297) administratives (231 males And 66 females).
- (992) services workers (877 males & 115 females).

3.5. Guests & Occupancy:

- Number of guests: (23853).
- Number of person/nights: (87508).
- Average occupancy rooms (1524.4)
- Room occupancy rate: (53.9%).
- Average occupancy beds (2822.8).
- Beds occupancy rate: (46.1%).